

T.D N° 03 : SE DOCUMENTER ET TROUVER LES INFORMATIONS

Dates	Séances	Intitulés objectifs
Semaine 02	Séance 03	1. Connaître la recherche documentaire au sein des bibliothèques 2. Connaître la recherche documentaire à travers le net

Fiche 01 : La recherche documentaire au sein des bibliothèques et sur le net

1. RECHERCHE DOCUMENTAIRE AU SEIN DES BIBLIOTHEQUES :



- La bibliothèque de l'Université de Relizane qui comprend la bibliothèque centrale et les bibliothèques des six instituts (Consulter la liste de tous les ouvrages disponibles sur place ou sur le site de l'Université (voir **Catalogue Bibliothèque Centrale** : (<http://193.194.79.75:8887/biblio>))

- Bibliothèque principale de la Lecture Publique, sise à la Cité El Wafi, à Relizane



- Les bibliothèques des quartiers (Tob...) ou des maisons de jeunes (ex CIAJ, M.J des complexes,...) ou des lycées et C.E.M.

2. RECHERCHE DOCUMENTAIRE SUR LE NET :

Nous distinguerons les ressources destinées à la recherche scientifique et celles favorisant l'apprentissage de la langue française.

2.1. Les ressources pour la recherche scientifique :

Nous citerons quelques ressources disponibles en Algérie puis dans le monde entier.

2.1.1. Ressources disponibles en Algérie

Nous avons recensé en Algérie quelques ressources principales en plus des bibliothèques virtuelles universitaires.

2.1.1.1. Le système national de documentation en ligne (SNDL) :

C'est un portail d'accès aux ressources électroniques nationales et internationales en ligne. Il est destiné aux mastérants, aux doctorants et aux enseignants algériens. Son lien est :

www.sndl.cerist.dz



2.1.1.2. Les bibliothèques virtuelles universitaires

Exemple : bibliothèque universitaire en ligne de l'Université de Constantine 1 (ex. Mentouri)



2.1.2. Ressources disponibles dans les pays francophones

Il existe plusieurs moteurs de recherche, plates-formes et bases de données. Parmi lesquels, nous citerons :

2.1.2.1. La plate-forme HAL (archives ouvertes)

HAL Archives-ouvertes est une plateforme en ligne destinée au dépôt et à la diffusion d'articles de chercheurs publiés ou non, et de thèses, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



2.1.2.2. La plate-forme Cairn

Cairn est la grande plateforme des revues francophones en SHS. Elle offre un accès à plus de 400 titres de revues et ouvrages principalement en sciences humaines et sociales, mais aussi en droit, économie, gestion et santé.



2.1.3. Ressources disponibles dans le monde entier

Nous avons opté pour un moteur de recherche permettant une recherche efficace et il est connu dans le monde entier.

2.1.3.1. le moteur de recherche Google scholar :

GOOGLE SCHOLAR : C'est un service de Google permettant la recherche d'articles et de publications scientifiques. Lancé fin 2004, il inventorie des articles scientifiques, des thèses de type universitaire, des citations d'auteurs ou encore des livres scientifiques.



Fiche 02 : La recherche documentaire pour apprendre la langue française

Il existe énormément de sites internet, de bibliothèques en ligne, d'encyclopédies et différents types de dictionnaires numériques dédiés à l'apprentissage de la langue de Molière.

1.1. Les sites de FLE

Nous citerons quelques sites parmi les plus connus destinés à l'apprentissage du FLE.

1.1.1. Bonjour de France

Le site internet **Bonjour de France** met à disposition, gratuitement, de nombreuses offres d'initiation au français. Créée en 1998, cette plateforme constitue un excellent outil pour démarrer l'apprentissage : des fiches pédagogiques sont régulièrement éditées et des tests de niveau sont disponibles pour s'auto-évaluer.



1.1.2. Français Facile

Le site **Français Facile** contient un très large choix d'exercices, portant sur une multitude de sujets de grammaire et de conjugaison et des tests pour jauger votre niveau. Les exercices sont accessibles pour tous, gratuitement.



1.2. Les bibliothèques en ligne

Nous avons recensé quelques bibliothèques en ligne comprenant des offres variées et alliant la culture et la civilisation française à l'enseignement / apprentissage de la langue de Voltaire.

1.2.1. CULTURETHEQUE

CULTURETHEQUE propose aux francophones du monde entier de découvrir des contenus culturels divers et récents. Elle met à la disposition du public des centaines de titres de la littérature classique et contemporaine, des journaux et des revues, mais aussi des bandes dessinées, des documents sonores et vidéo. Pour les élèves ou étudiants débutants en français, il existe aussi des livres de niveau facile avec des pistes audio.



1.2.2. CYBERLIBRIS

CYBERLIBRIS propose des bibliothèques destinées aux étudiants via ses plateformes scolaires (KoobyVox, ScholarVox CDI, BTS, ScholarVox Management, etc.), aux professionnels et aux institutions publiques via sa plateforme dédiée (ExecVox), ainsi qu'aux librairies et médiathèques (BiblioVox).

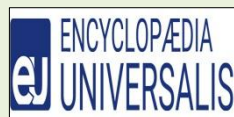


1.3. Les encyclopédies en ligne

La plus connue dans le monde et qui existe en plusieurs langues est sans conteste Encyclopédie Universalis.

1.3.1. Universalis (Encyclopédie Universalis)

Universalis est la base de données de l'Encyclopédie Universalis. Elle permet d'accéder à des articles spécialisés sur 22 thèmes en sciences sociales et humaines, un atlas comprenant des cartes interactives, une médiathèque et un dictionnaire.



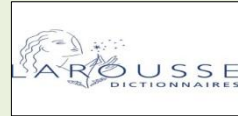
1.4. Les dictionnaires en ligne

Nous avons recensé trois types de dictionnaires : unilingues, multilingues et étymologiques.

1.4.1. Les dictionnaires unilingues

1.4.1.1. Larousse :

Le dictionnaire Larousse comporte 135 000 définitions de mots français, 92 000 synonymes, 29 000 antonymes, 34 000 expressions et 15 000 homonymes : donc, une foultitude de ressources à exploiter pour enseigner le français ou apprendre le français en ligne.



1.4.1.2. Le Robert

Le dictionnaire Le Robert contient, outre les 170 000 mots et définitions présentés, plus de 200 000 synonymes. Il y a également, une partie du site consacrée à la grammaire et à la conjugaison. Il y a de quoi chercher, fouiller et apprendre énormément.



1.4.2. Les dictionnaires plurilingues et de traduction

1.4.2.1. Reverso

Reverso est une gamme de logiciels de traduction et un portail internet qui proposent un ensemble d'outils linguistiques : traduction en contexte, dictionnaires bilingues généraux ou spécialisés, définitions, conjugaison de verbes, grammaire interactive, correction d'orthographe et de grammaire, traduction automatique et professionnelle.



1.4.2.2. Linternaute

Le dictionnaire Linternaute propose 95 000 mots et expressions ; des définitions simples en langue française et des traductions en anglais ; des synonymes ; le sens et l'origine des d'expressions ; les verbes de la langue française conjugués à tous les temps et tous les modes et les citations triées par thèmes



1.4.3. Dictionnaires étymologiques

1.4.3.1. Le portail du CNRTL

Le Centre national de ressources textuelles et lexicales (CNRTL) est une organisation française qui met en ligne des ressources linguistiques informatisées et d'outils de traitement de la langue ».



1.4.3.2. Le Trésor de la Langue française Informatisé (TLFi)

En libre accès sur Internet, c'est plus de 100 000 mots qui sont disponibles pour se perfectionner en français. 270 000 définitions, 430 000 exemples d'utilisation, des indications sémantiques et lexicales.



Activité 01

1. Recherchez l'entrée « VICTOR HUGO » sur **Google** puis sur **Google scholar**.
2. Recopiez les cinq premiers résultats de chaque recherche sur un tableau à deux colonnes.
3. Quelles sont vos remarques ?

Activité 02

1. Formez des groupes à 04
2. Recherchez sur les sites de FLE un document écrit, un document sonore et un troisième document audio-visuel sur la **distinction orthographique a / à**.

Ces documents sont élaborés dans un français facile et destinés à un élève qui a beaucoup de carences en langue française.

Activité 03

1. Se déplacer à la bibliothèque de l'Université et obtenir un ouvrage de votre choix sur la linguistique ou la phonétique.
2. Rédiger une fiche de lecture dans laquelle vous inscrivez les informations suivantes :

Fiche de lecture
1. Intitulé de l'ouvrage
2. Nom de l'auteur
3. Biographie de l'auteur (en trois lignes)
4. Bibliographie de l'auteur (trois ouvrages principaux)
5. Année de parution de l'ouvrage
6. Maison d'édition
7. Collection
8. Principales notions contenues dans l'ouvrage (voir la table des matières ou sommaire/ index des notions)
9. Résumé de l'ouvrage en 200 mots